



中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月 的財務及業務情況

此公告為本公司自願性披露，務求提升本公司企業管治水平，加強透明度。本公司目前計劃在未來繼續公佈季度財務及業務情況。

截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月的財務資料是按本集團內部的紀錄及財務數據編制，並未經審核。因此，本公告內所載資料並不構成或被視為本集團對截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月之財務表現的任何保證。

本公司的股東及潛在投資者在買賣本公司股份時應謹慎，如對其投資情況有任何疑問，應徵詢專業顧問的意見。

中遠太平洋有限公司(「本公司」)董事會欣然提呈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月的未經審核綜合業績。

未經審核簡明綜合損益表

	截至 9 月 30 日止 3 個月		截至 9 月 30 日止 9 個月	
	2007 年	2006 年	2007 年	2006 年
	千美元	千美元	千美元	千美元
收入	75,996	62,884	223,327	232,071
銷售成本	(35,844)	(31,643)	(116,100)	(106,984)
毛利	40,152	31,241	107,227	125,087
其他營業收入/(支出)，淨額	2,579	(472)	24,994	31,538
出售集裝箱之溢利	-	-	6,034	84,454
行政開支	(9,692)	(10,410)	(40,406)	(26,430)

初次確認因一聯營公司股權分 置改革而授出之認沽期權	-	-	-	(140,064)
已授出認沽期權之公允值收益	27,612	14,415	38,241	90,192
	27,612	14,415	38,241	(49,872)
經營溢利	60,651	34,774	136,090	164,777
財務收入	2,423	5,680	6,924	8,996
財務費用	(13,286)	(8,995)	(32,262)	(35,237)
已計入財務收入及費用之 經營溢利	49,788	31,459	110,752	138,536
應佔下列公司溢利減虧損				
- 共控實體	25,873	24,330	70,208	65,228
- 聯營公司	20,871	26,126	69,330	66,627
除所得稅前溢利	96,532	81,915	250,290	270,391
所得稅(支出)/減免	(1,063)	1,570	(3,473)	(48,883)
期內溢利	95,469	83,485	246,817	221,508
應佔溢利：				
本公司股權持有人	93,995	82,631	242,512	219,035
少數股東權益	1,474	854	4,305	2,473
	95,469	83,485	246,817	221,508
本公司股權持有人應佔溢利之每股盈利				
- 基本	4.19 美仙	3.72 美仙	10.83 美仙	9.90 美仙
- 攤薄	4.17 美仙	3.70 美仙	10.77 美仙	9.85 美仙

* 每股基本盈利按本公司股權持有人應佔溢利除以期內已發行普通股之加權平均數，截至 2007 年 9 月 30 日止 3 個月為 2,241,560,341 股 (截至 2006 年 9 月 30 日止 3 個月為 2,219,484,189 股)，而截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月為 2,238,848,459 股(截至 2006 年 9 月 30 日止 9 個月為 2,211,921,609 股)計算。

每股攤薄盈利按本公司股權持有人應佔溢利及期內已發行普通股之加權平均數，假設本公司所有已授出而未行使的購股權已行使，並視作無償發行具潛在攤薄效應之普通股數目作出調整後計算，截至 2007 年 9 月 30 日止 3 個月為 2,254,007,942 股(截至 2006 年 9 月 30 日止 3 個月為 2,231,756,045 股)，而截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月為 2,250,784,479 股(截至 2006 年 9 月 30 日止 9 個月為 2,224,103,923 股)。

未經審核簡明綜合資產負債表 於 2007 年 9 月 30 日

	於 2007 年 9 月 30 日 千美元	於 2006 年 12 月 31 日 千美元
非流動資產		
物業、機器及設備	1,516,959	1,108,852
投資物業	1,540	1,540
租賃土地及土地使用權	37,364	34,401
無形資產	3,511	3,839
共控實體	566,238	476,764
聯營公司	497,209	619,590
可供出售金融資產	501,000	376,589
融資租約應收帳款	2,093	2,989
遞延所得稅資產	609	162
有限制銀行存款	151	158
	<u>3,126,674</u>	<u>2,624,884</u>
流動資產		
存貨	2,528	3,553
貿易及其他應收帳款	205,246	133,629
待售資產	178,948	-
可供出售金融資產	17,973	-
衍生金融資產	22	579
銀行結餘及現金	305,007	224,510
	<u>709,724</u>	<u>362,271</u>

流動負債		
貿易及其他應付帳款	243,938	172,728
衍生金融負債	16,940	55,181
即期所得稅負債	9,032	7,676
長期借貸的即期部份	177,426	2,421
短期銀行貸款	10,028	10,245
	<u>457,364</u>	<u>248,251</u>
流動資產淨值	<u>252,360</u>	<u>114,020</u>
總資產減流動負債	<u>3,379,034</u>	<u>2,738,904</u>
非流動負債		
衍生金融負債	2,217	4,362
遞延稅項	1,077	2,202
長期負債	842,923	518,932
其他長期負債	4,091	5,207
	<u>850,308</u>	<u>530,703</u>
資產淨值	<u>2,528,726</u>	<u>2,208,201</u>
本公司股權持有人應佔股本及儲備		
股本	28,770	28,583
儲備	2,461,789	2,051,627
擬派末期股息	-	92,424
	<u>2,490,559</u>	<u>2,172,634</u>
少數股東權益	<u>38,167</u>	<u>35,567</u>
總權益	<u>2,528,726</u>	<u>2,208,201</u>

* 截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月的財務資料與本集團的 2006 年全年財務報表均採用一致的會計政策編製。

截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月的財務資料是按本集團內部的紀錄及財務數據編製，並未經審核。

業務情況

截至 2007 年 9 月 30 日止 3 個月，本集團持有的碼頭合資公司處理集裝箱總吞吐量達 10,405,463 標準箱，比去年同期上升 17.1%。截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月，處理集裝箱總吞吐量達 28,822,893 標準箱，比去年同期上升 20.7 %。

截至 2007 年 9 月 30 日止 3 個月，環渤海灣地區碼頭、長江三角洲地區碼頭、珠江三角洲及東南沿海地區碼頭及海外地區碼頭的總吞吐量分別為 4,364,791 標準箱、2,187,063 標準箱、3,427,591 標準箱及 426,018 標準箱，同比增加分別為 19.5%、10.0%、17.7%及 28.9%。截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月，環渤海灣地區碼頭、長江三角洲地區碼頭、珠江三角洲及東南沿海地區碼頭及海外地區碼頭的總吞吐量分別 12,545,816 標準箱、6,068,624 標準箱、9,015,845 標準箱及 1,192,608 標準箱，同比增加分別為 28.2%、5.0%、20.9%及 39.1%。

截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月，本集團碼頭業務吞吐量情況如下：

	截至 9 月 30 日止 3 個月			截至 9 月 30 日止 9 個月		
	2007 年 (標準箱)	2006 年 (標準箱)	同比變化	2007 年 (標準箱)	2006 年 (標準箱)	同比變化
環渤海灣地區	4,364,791	3,652,674	+19.5%	12,545,816	9,788,657	+28.2%
青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司	2,077,061	1,792,000	+15.9%	6,103,738	4,947,907	+23.4%
青島遠港國際集裝箱碼頭有限公司	259,172	199,137	+30.1%	751,754	599,519	+25.4%
大連港集裝箱股份有限公司	981,718	828,207	+18.5%	2,731,085	2,147,893	+27.2%
大連港灣集裝箱碼頭有限公司	222,812	104,915	+112.4%	637,022	239,759	+165.7%
天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司	533,652	511,329	+4.4%	1,486,325	1,248,700	+19.0%
營口集裝箱碼頭有限公司	290,376	217,086	+33.8%	835,892	604,879	+38.2%
長江三角洲地區	2,187,063	1,987,409	+10.0%	6,068,624	5,777,434	+5.0%
上海集裝箱碼頭有限公司	878,439	933,116	-5.9%	2,496,776	2,874,833	-13.2%
上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司	697,694	698,398	-0.1%	2,054,867	1,940,912	+5.9%
寧波遠東碼頭經營有限公司	143,450	-	不適用	183,346	-	不適用
張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司	145,155	117,547	+23.5%	445,544	335,390	+32.8%
揚州遠揚國際碼頭有限公司	64,158	65,596	-2.2%	203,029	173,158	+17.3%
南京港龍潭集裝箱有限公司	258,167	172,752	+49.4%	685,062	453,141	+51.2%
珠江三角洲及東南沿海地區	3,427,591	2,911,792	+17.7%	9,015,845	7,458,927	+20.9%
中遠 — 國際貨櫃碼頭（香港）有限公司	484,717	431,559	+12.3%	1,391,306	1,255,052	+10.9%
鹽田國際集裝箱碼頭有限公司（一、二、三期）	2,545,883	2,418,875	+5.3%	6,710,819	6,142,517	+9.3%
廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司	151,196	-	不適用	282,874	-	不適用
泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司	245,795	61,358	+300.6%	630,846	61,358	+928.1%
海外地區	426,018	330,619	+28.9%	1,192,608	857,351	+39.1%
中遠 — 新港碼頭有限公司	215,470	157,069	+37.2%	615,587	441,819	+39.3%
Antwerp Gateway NV	210,548	173,550	+21.3%	577,021	415,532	+38.9%
總吞吐量	10,405,463	8,882,494	+17.1%	28,822,893	23,882,369	+20.7%
中國內地碼頭總吞吐量	9,494,728	8,120,316	+16.9%	26,238,979	21,769,966	+20.5%

註：寧波遠東碼頭經營有限公司及廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司分別於 2007 年 3 月正式投入營運。

於 2007 年 9 月 30 日，本集團所擁有及經營管理的集裝箱總箱隊達 1,493,662 標準箱，比去年同期上升 22.3%。整體集裝箱平均出租率截至 2007 年 9 月 30 日止 3 個月為 94.9% (截至 2006 年 9 月 30 日止 3 個月: 96.8%)，而截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月的平均為 94.7% (截至 2006 年 9 月 30 日止 9 個月: 96.2%)。

於 2007 年 9 月 30 日，箱隊規模分佈如下：

		於 2007 年 9 月 30 日	於 2006 年 9 月 30 日	同比變化
中遠集裝箱運輸 有限公司	標準箱 %	525,258 35.2%	461,401 37.8%	+13.8% -2.6 百分點
國際性客戶	標準箱 %	315,638 21.1%	127,465 10.4%	+147.6% +10.7 百分點
管理箱	標準箱 %	652,766 43.7%	632,538 51.8%	+3.2% -8.1 百分點
總箱隊規模	標準箱	1,493,662	1,221,404	+22.3%

截至 2007 年 9 月 30 日止 9 個月，中遠物流有限公司各業務量情況如下：

	截至 9 月 30 日止 3 個月			截至 9 月 30 日止 9 個月		
	2007 年	2006 年	同比變化	2007 年	2006 年	同比變化
第三方物流						
產品物流						
家電物流(千件)	13,773	9,317	+47.8%	31,507	22,934	+37.4%
汽車物流(輛)	24,434	92,367	-73.5%	222,425	294,320	-24.4%
化工物流(噸)	759,077	206,434	+267.7%	2,098,909	500,371	+319.5%
工程物流(百萬人民幣)	198	142	+39.4%	626	464	+34.9%
船舶代理(艘次)	34,527	32,053	+7.7%	98,024	94,561	+3.7%
貨運代理						
海運貨代						
散雜貨(噸)	35,098,908	31,799,933	+10.4%	105,860,975	96,130,781	+10.1%
集裝箱貨(標準箱)	576,027	522,608	+10.2%	1,615,480	1,427,709	+13.2%
空運貨代(噸)	31,223	28,568	+9.3%	81,467	73,708	+10.5%

審慎行事聲明

本公司的股東及潛在投資者應注意本公告中所載資料乃未經審核的資料。因此，本公告內所載資料並不構成或被視為本集團對截至 2007 年 9 月 30 日止期間之財務表現的任何保證。

本公司的股東及潛在投資者在買賣本公司股份時應謹慎，如對其投資情況有任何疑問，應徵詢專業顧問的意見。

承董事會命
中遠太平洋有限公司
副主席兼董事總經理
徐敏杰

香港，2007 年 10 月 29 日

於本公佈日，董事會包括魏家福博士² (主席)、陳洪生先生¹、李建紅先生¹、許立榮先生²、孫月英女士¹、徐敏杰先生¹ (副主席兼董事總經理)、孫家康博士²、黃天祐博士¹、汪志先生¹、秦富炎先生¹、李國寶博士³、廖烈文先生³、周光暉先生³及范華達先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事